



ARTQUAKE
IN AUTUMN

莎士比亞的妹妹們的劇團 混音理查三世

Shakespeare's Wild Sisters Group
R3: The Remix Edition

演出時間 | 2021.10.22 (FRI.) 19:30
2021.10.23 (SAT.) 14:30、19:30

演出地點 | 國家戲劇院National Theater

主辦單位 |  國家兩廳院
NATIONAL THEATER & CONCERT HALL

製作單位 | 莎士比亞的妹妹們的劇團

- ◎ 節目全長約190分鐘，含中場休息20分鐘。
- ◎ 建議12歲以上觀眾欣賞。
- ◎ Approx. 190 minutes with a 20-minute intermission.
- ◎ Age guidance 12+.

主辦單位保有節目內容異動權 The program is subject to change

秋天藝術節·眾聲平等

劇場可以是個什麼樣的地方？

秋天藝術節嘗試彼此連結，對話社會的可能性。劇場不單只表現美感的畫面，拓展美學的想像，而是透過劇場獨有的體驗、衝撞，刺激觀眾接收生命經驗中更細微的觀點、訊息，進而思考、辯證不同聲音與面向。這種產生而來的自覺，叫做改變，也正是兩廳院秋天藝術節的核心精神：「為明日而行動」(Act of Tomorrow)。

首屆秋天藝術節以七檔節目，探究網路霸凌、語言暴力、政治權力、AI 科技、博弈文化、群眾運動及階級批判等聚焦臺灣社會在地乃至全球性的價值議題。在強勢主流的思維、文化與市場機制操控下，用藝術作品探照失衡與衝突，撐開對話空間。同時，也將從作品出發，透過不同媒介的「再」討論，讓每位參與者都有平等的機會去闡述觀點，思辨議題。

眾聲真的能平等嗎？權力如何不失衡？無解（待解）的哲學題。

至少在劇場裡，我們都可以成為彼此最忠誠的反對黨。

導演的話

訪談常會問到：「導演第四次處理《理查三世》，是理查這角色十分吸引你嗎？就像蜷川幸雄做了八次《哈姆雷特》。」我的

答案其實是：只是剛好。剛好北藝大做學製，剛好因為推理小說和一則新聞選了《理查三世》，剛好演員甄選的狀況想到了操偶式身聲分離的訓練方案，剛好兩廳院邀演，剛好實驗劇場和新加坡濱海合作，剛好《理查三世》的巡演計畫。只是，我也滿好奇這「剛好」透漏了怎樣的訊息？例如「剛好」發生的當下難道沒有其它選擇嗎？

或許關鍵詞是：莎翁文字和劇場工作的有機連結。

莎翁塑造我們需要認定的所謂主角是透過其他所謂的配角，因此他劇本必定有厲害的配角，甚至《凱薩大帝》寫著寫著主角變成安東尼和布魯特斯，他的人物書寫是建立在角色彼此的關係網絡上。這與我劇場工作模式十分類似，我工作過程誰是主角配角完全不是重點，是演員：思考如何透過一群活生生的演員，彼此襯托、對位、反覆和互補編織觀眾眼前一齣有質感的作品。莎翁文本很可以感受到這種「角色—演員」工作群聚的狀態，因此並不是主角吸引人，而是莎劇文本的有機整體會不斷刺激創作者、演員、設計到觀眾的集體想像的力道和深度，也因工作過程是面對活生生的人，作品會隨著不同合作的人、空間和時間不斷地變化，不會陷入「藝術」、「永恆」這僵化絕對的死胡同裡。

我想這也是疫情期間作為劇場人最珍愛珍惜最難捨的面對面的工作群聚狀態。

導演簡介

導演 | 王嘉明

臺大地理系、北藝大戲研所畢業，現為莎妹團長。創作具有複雜曲式與兼具實驗性／大眾化的特點，並透過表演形式的特殊設計，與演員共同挖掘、面對和思考劇場表演的可能性。2018年東京藝術節邀演《珈琲時光》，2019巴黎秋天藝術節邀演《親愛的人生》（為首次邀請臺灣戲劇作品）。2009年受邀擔任高雄世運開幕第三段導演，2014年受邀擔任第五十一屆金馬獎電影複／決審評審。2014～2016年擔任傳藝金曲獎策展人與典禮導演。

莎士比亞的妹妹們的劇團

莎士比亞的妹妹們的劇團成立於1995年夏天，團名源於英國女作家維吉尼亞·吳爾芙在《自己的房間》一書中所虛擬的角色，意在解除女性才華被男性體制壓抑的魔咒。劇團以原創劇本及前衛劇場美學為發展目標，創作題材、形式、議題不限。近年多次參加國際文化交流與國內藝術節相關活動，展演作品美學新穎，劇團經營穩定成長。多年來成員（導演、演員和設計群）已有良好合作默契，許多合作過的成員也在劇場各自的領域發展與成長，劇團始終群策摸索獨創的劇場美學與風格，除了每年劇場探索和實驗的新作發表與國內外藝術文化的交流外，也將持續創作平台的經營、戲劇教育的推廣與文化政策的參與。

演出者及設計群介紹

演員 | Fa

莎士比亞的妹妹們的劇團的初代團員。《混音理查三世》是第九十七個劇場表演作品。

演員 | 王宏元

臺灣大學戲劇學系第三屆畢業。目前主要從事劇場表演工作，偶爾編導。曾與莎妹合作《e·play·XD—∞》、《膚色的時光》（香港版）、《SMAP X SMAP》、《百年孤寂》、《物種大樂團》，以及和日本「範例劇團」（SAMPLE サンプル）合作《變半身》。近年和非常林奕華、楊景翔演劇團、台南人劇團、無獨有偶工作室、創作社劇團、瘋戲樂工作室、仁信合作社、末路小花、果陀劇場等劇團皆有合作。

演員 | 王靖惇

臺灣大學戲劇學研究所碩士，2017～2018年獲選為臺中國家歌劇院駐館藝術家，現為全職劇場創作者，專長編導、演員，作品擅從敘事文本出發，以原創劇本及臺灣背景為主要創作核心，觀照反應現當代議題。演出作品有莎妹劇團《血與玫瑰樂隊》、《理查三世》、《SMAP X SMAP》；動見體劇團《病號》、《離家不遠》；創作社劇團《西夏旅館》、《Dear God》、《異鄉記》、《1895火燒庄：最終抉擇》（與哈旗鼓共製）；羈舞劇場《繼承者》及董怡芬《我》系列舞作等。

演員 | 周明宇

演員、表演指導。演出橫跨電視、電影、劇場、廣告、MV 等各領域影像作品，近年劇場演出作品包括：詩劇場《愛是我們的嚮導—紀念楊牧》、心心南管樂坊《心心·念念—普門品》、莎妹《百年孤寂》、台灣國際藝術節《理查三世》等。另演出《2049—刺蝟法則》、《圈套》、《台北歌手》、《滾石愛情故事—祝我幸福》、《下半場》、《人面魚：紅衣小女孩外傳》等影視作品。

演員 | 崔台鎬

國立臺北藝術大學戲劇學系主修表演畢業，現為自由表演工作者。長期與臺灣、香港戲劇團體合作，詮釋角色深刻、風格轉變多元、表演不慍不火，臺灣劇場中堅演員。近期演出作品：果陀劇場《解憂雜貨店》；台南人劇團《XXX 仲夏夜之夢 XXX 春夢無痕跨年趴》、《第十二夜》；莎士比亞的妹妹們的劇團《物種大樂團》、《理查三世》；人力飛行劇團《感傷旅行》、《向左走向右走》、《地下鐵》、《時光電影院》；耳東劇團《服妖之鑑》；拾念劇集《蓬萊》；進念二十面體《半生緣》、《美麗的陰暗》等。

演員 | 陳有銳

1986 年夏生於臺中，現為劇場文本工作者，已發表劇本作品有：2017 年《欲言又止》（導演李銘宸）、2019 年《炎性事例》（導演陳煜典）、2020 年《賈曼計畫：色度》（導演 Baboo）、2020 年《愛因斯坦的夢》（導演陳仕瑛）、2021 年《獨症其身》（導

演洪千涵）。表演作品有：2015 年《理查三世》（導演王嘉明）。

演員 | 彭浩泰

國立臺北藝術大學戲劇系畢業。自由演員／劇場表演者。近年劇場作品：《馬克白 Paint It Black!》、《熱天酣眠》、《梁祝的繼承者們》、《機場無真愛》、《紅樓夢 What is Sex》、《理查三世》、《雲係麼个色》、《杜子春》、《老鼠搖滾》、《1895 火燒庄—最終抉擇》、《杏仁豆腐的心裡話》、《同棲時間》、《請你閉嘴》、《水在哪裡》、《一樁樹仔》等。參演電視電影《大桔大利闔家平安》（客家電視台），獲得 2020 年第二季溫哥華國際電影獎（VIFAwards 2020）最佳男演員獎。

演員 | 趙逸嵐

1987 年出生，獅子座。北藝大戲劇系導演組畢業後一直在演戲，至今劇場演出累積超過五百場。近年參與的舞台演出有：莎妹劇團《血與玫瑰樂隊》、《理查三世》、《請聽我說》；故事工廠《偽婚男女》；非常林奕華《聊齋》、《梁祝的繼承者們》、《恨嫁家族》、《賈寶玉》、《三國》；前叛逆男子《新社員》等。近年影像作品有《阿莉芙》、《酷蓋爸爸》、《我是自願讓他殺了我》，2021 年參加了電視節目《全明星運動會第二季》，運動表現亮眼，被稱作「球類女王」。目前和路嘉欣共同主持 Podcast《阿路八》，每週持續更新中。請發搜我的 IG：yilanchao，或是臉書搜尋：趙逸嵐。

演員 | 莫子儀

國立臺北藝術大學戲劇系畢業，主修表演。1996年參與劇場與影像演出至今，作品橫跨舞台、電影與電視；演出作品無數，曾以劇集《台北歌手》、《罪美麗》、《追兇500天》入圍金鐘獎男主角獎，並以人生劇展《艾草》、《瓦旦的酒瓶》、《濁水溪的契約》入圍金鐘獎男配角獎。2017年出版文字創作集《失眠的人》，並改編成劇場作品演出。2018年以連續劇《台北歌手》獲得金鐘獎戲劇節目編劇獎。2020年以電影《親愛的房客》獲得臺北電影節與金馬獎最佳男主角獎。

演員 | 李班宇

目前就讀臺北市立東門國民小學舞蹈班，舞蹈班經常有上台表演的機會，不過這是第二次參與戲劇演出，第一次是莎士比亞的妹妹們的劇團的《物種大樂團》。2018年參加北京主辦校際交流活動，出演相聲；2019年參加青海主辦海峽兩岸和平交流活動，演出芭蕾舞。近年接連參加全國及臺北市教育盃武術比賽，主打拳術及棍術，都有前幾名的成績。課後每週固定練習鋼琴，喜歡唱歌、音樂及表演藝術。

演員 | 周安迪

演員與劇場導演。1994年出生的外省第三代臺灣人，就讀於北藝大劇場藝術創作研究所，主修導演，目前是兩廳院藝術基地計畫 Gap Year 的成員。大學時擔任臺大熱舞

社的教學，而對劇場創作產生興趣，開啟創作的旅程。演員經歷有王嘉明導演《物種起源》、陳霽芙導演 MV《阿峰今天沒有來》；導演／編舞經歷則有 Allure 俏福舞團《汨汨》、臺北藝穗節《令人討厭的白蘭琪的一生》、LORE Taipei 劇場酒吧定目劇《LORE in Wonderland》，創作領域領域涉足演員、導演、舞者、編舞等等。

演員 | 張正元

我今年 65 歲，世新廣電畢業，曾任職美商可口可樂 CocaCola 與柯達 Kodak 公司。退休多年後，為了挑戰自己拘謹、保守的個性極限，在北藝大學習過默劇、脫口秀、踢踏舞與戲劇表演，隨後在電影《幻術》中飾演「邱義仁」，在一部改編自美國電影《十二怒漢》的舞台劇《十二》飾演陪審員 C；也拍過保健食品的踢踏舞廣告，並曾與老婆一起以銀髮夫妻角色，參與全聯超市與建商豪宅的電視廣告。所謂「人生如戲」，正是我下半生的真實人生體驗。

演員 | 吳智暉

職業作曲編曲音樂家，哈管幫團長，三次婚姻愛情受難者。薩克斯風與鍵盤演奏和酗酒二十餘年，禿頭十餘年，24 歲即發行個人演奏創作專輯，其後於華語市場擔任音樂製作編曲至今，演藝作品風格面向多變。擔任專業導師，於音樂界作育英才多年，更年期發胖指數直線上升，港臺藝人合作無數。

舞台設計 | 高豪杰

2001年在德國學術交流基金會(DAAD)資助之下,赴德國慕尼黑美術學院(Akademie der bildenden Künste München)舞台與服裝設計系深造,並取得藝術碩士學位。旅居德國期間,曾在慕尼黑、弗萊堡、奧地利薩爾茲堡等地的劇院與藝術節,參與戲劇、舞蹈與歌劇的製作。設計面向多元,除了劇場舞台與服裝設計,也涉及藝術展覽策劃與空間設計,及活動策劃製作等領域。

服裝設計 | 靳萍萍

北卡羅萊納大學藝術碩士,維萃設計負責人。設計作品超過一百八十齣以上,含括戲劇、舞蹈、音樂劇、歌劇、傳統戲曲等。近期參與莎妹劇團設計作品:《1984,三姐妹一家子的日子》、《血與玫瑰樂隊》、《地下室手記》、《理查三世》、《親愛的人生》。

燈光設計 | 曹安徽

國立臺北藝術大學劇場設計系專任副教授兼系主任,耶魯大學戲劇學院設計研究所藝術碩士。從事表演藝術燈光設計,至今有上百件設計作品,包含戲劇、舞蹈、傳統戲曲、音樂劇和歌劇等。燈光設計作品曾經多次入選布拉格國際劇場四年展(PQ)和世界劇場設計展(WSD)。曾擔任2017年世界劇場設計展一展覽規劃和新銳設計獎評審,以及2011年布拉格國際劇場四年展一臺灣學生館策展人。

影像設計 | 孫瑞鴻

個人創作涉足表演藝術影像設計,實驗短片及錄像裝置。2020年於紐約林肯表演藝術中心製作《The Headlands》,獲得外百老匯聯盟第三十五屆露西爾·羅特爾當代戲劇獎(Lucille Lortel Awards)最佳投影設計。設計作品曾於亞洲、北美洲及歐洲等地發表。
www.raysun.cc

音樂設計 | 柯智豪

臺灣音樂家,音樂作品涵蓋古典到實驗、演唱會到電視、電影、舞台劇、京崑、歌仔戲、布袋戲等戲曲,創作上達到驚人的質量兼備,獲獎無數。持續在音樂創作與嘗試上往前推進,近年來致力於臺灣傳統音樂、臺灣多項語文、東方儀式與戲曲的採集與重製。

動作設計 | 楊乃璇

小事製作藝術總監,舞團由十四名表演者、設計師及藝術行政共同組成,2020年開始轉型為「表演藝術合作社」,投入創作、舞蹈推廣和社會參與。2016年成立街頭共學「週一學校」(Monday School),邀請國內外藝術家主動到街頭與民眾分享舞蹈、建立社會溝通,進而延伸出「戰鬥果醬」舞蹈平台,現為臺中國家歌劇院2021-2022駐館藝術家。

Voices Equal in Value

What Kind of Place a Theater Is?

The ARTQUAKE in Autumn aims to facilitate the dialogue between different opinions in the society by connecting each other. A theater is not only a place for unilaterally displaying aesthetic images and exploring aesthetic imagination, but also a place for stimulating audiences to receive more subtle opinions and information from their own life experience through the unique experience and impact in the theater and further to contemplate and investigate different voices and aspects. The self-awareness thus produced is called "change," which is also the core essence of the ARTQUAKE in Autumn: "Act of Tomorrow."

A total of seven programs are presented in the 2021 ARTQUAKE in Autumn, respectively exploring the issues concerning Taiwan's local society and global values as a whole, such as cyber bullying, verbal abuse, political powers, AI technology, gambling culture, social movements, and critique of class. We hope that, with artistic works, we'll be able to highlight the unbalance and clashes and to expand the space for dialogues under the dominant mainstream mindset, culture and market mechanism. At the same time, we also hope to launch the re-discussions based on these works through various media so that all participants will have equal opportunities to elaborate their opinions and contemplate issues.

However, is it really possible for all voices to be equal? How do we keep the balance of powers? It is a philosophical question with no solution (or awaiting a solution). But, at least, in the theater, we can be the most loyal opposition to each other.

Words from the Director Wang Chia-ming

I am quite often asked during interviews: "It is the fourth time for you to direct *Richard III*. Is it because you're particularly interested in the character Richard just like Ninakawa Yukio, who produced *Hamlet* eight times?" My answer would be: "It just happened." It happened that Taipei National University of the Arts was going to present a students' production. It happened that a mystery novel and a piece of news both involved *Richard III*. It happened that the idea of the acting training of "voice-body disassociation" in the style of puppet manipulation just occurred to me during the casting audition. It happened that I was invited by the NTCH to present my work. It happened that the Experimental Theater had a cooperation project with the Esplanade - Theatres on the Bay in Singapore. It happened that *Richard III* was about to embark on a tour. In fact, I am also curious about such a series of coincidences. What kind of message did they reveal? Was there no other option when these things just "happened"?

Perhaps, the keyword is the organic combination of Shakespeare's texts and the theater work.

Shakespeare shapes those so-called leading roles, which we need to define, through other so-called supporting roles. Therefore, his plays always feature impressive supporting roles. Take *Julius Caesar* for an example, supporting roles such as Antony and Brutus even become the leading ones at the end. Shakespeare's writing of characters is built on the network of their relationship, which is similar to the way of my work in theater. It has never been a major point who is leading and who is supporting. The point is always the performers and how to present

to the audiences a quality work through those performers as real people and by having them confront, support, back up, and complement each other. It is easy to sense such status of "roles-performers" working together. What's really intriguing is not the leading characters but the organic whole in Shakespeare's texts, which continuously stimulate creators and performers to develop the intensity and depth in the audiences' collective imagination. As a result, the whole working process is to face real people and the work will also continue to evolve in accordance with different cooperative partners as well as time and space without being trapped in the rigid and absolute dead end of "art" and "eternity."

I think, as a theater worker, it is also the status of working face-to-face together that we cherish, value, and miss the most.

Director

Founder and director of Shakespeare's Wild Sisters Group, has been working on experimental theater for years and has always kept his creative works a fusion of tradition and innovation, a daring integration of popularity and avant-garde. He is also absorbed in probing the possibilities of new expressions on languages, performance and audio/voice in theater through cooperation with artists from cross genres. With the experiment of empty space and the use of voice, he forces performers to explore, to embrace and to deliberate on the possibilities of theater, thereby creating a unique style in the contemporary Taiwanese theater. His works have twice won the Taishin Arts Awards: the First Prize of Performing Arts and Jury's Special Award. In 2019, his work *Dear Life* was invited by the Festival

d'automne à Paris, it was the first Taiwanese contemporary theater work presented by the festival.

Shakespeare's Wild Sisters Group

Founded in the summer of 1995, Shakespeare's Wild Sisters Group owes its name to the fictional character in Virginia Woolf's novel *A Room of One's Own*, meaning to liberate women's talents from the oppression of patriarchy. Limiting itself to no specific issues or conventional aesthetics, SWSG takes materials from all arts inspiring to create original theatrical works. Having been to Hong Kong, Macau, Beijing, Shanghai, Busan, Tokyo, Berlin, Singapore, Kobe, Paris, and New York, SWSG has been invited by various cities and countries to perform, and takes an important role in international city culture and artistic exchange for many years. The SWGS has now issued over forty theatrical works to date. *Zodiac*, written and directed by Wang Chia-ming, was selected Top 10 in the 1st Taishin Performing Arts Awards. The 2007 production *Tsen ' °* received a Top 10 Performing Arts nomination and Special Jury Award in the 6th Taishin Arts Awards. In 2008, Baboo's directed work *Hsu Yen-ling × Sylvia Plath* and Wang Chia-ming's directed work *Listen to Me, Please~ Deluxe* extended version were both nominated Top 10 in the 7th Taishin Performing Arts Awards, the former presented again in Avignon Off Festival, France in 2009, and earned high praises from former Chair of the Festival Bernard Faivre d'Arcier. Director Wang Chia-ming's *Once, upon Hearing the Skin Tone* received first prize in the 8th Taishin Performing Arts Award.

演出製作群 Credits

原著 Original Text | 威廉·莎士比亞 William Shakespeare

導演 Director | 王嘉明 Wang Chia-ming

劇本顧問 Script Consultant | 周曼農 Chou Man-nung

製作人 Producer | 陳汗青 Yukio Nitta

演員 Performers | Fa、王宏元 Wang Hong-yuan、王靖惇 Daniel Wang、
周明宇 Tom Chou、崔台鎬 Tsuei Tai-hao、陳有銳 Chen You-ruei、
彭浩秦 Peng Hao-chin、趙逸嵐 Chao Yi-lan、莫子儀 Mo Tzu-yi、
李班宇 Li Pan-yu、周安迪 Andy Chou、
張正元 Chang Cheng-yuan、吳智暉 Wu Chih-hui

舞台設計 Set Design | 高豪杰 Kao Hao-chieh

舞台技術指導 Technical Direction | 洪誌隆 Hung Chih-lung

燈光設計 Lighting Design | 曹安徽 Tsao An-huei

燈光設計助理 Assistant to the Lighting Design | 唐敬雅 Tang Ching-ya

燈光技術指導 Master Electrician | 劉柏欣 Liu Po-hsin

燈光編程 Programmer | 劉彥廷 Liu Yan-ting

服裝設計 Costume Design | 靳萍萍 Chin Ping-ping

服裝設計助理 Assistants to the Costume Design | 趙天誠 Chao Tien-cheng、
林珮君 Lin Pei-chun

影像設計 Multimedia Design | 孫瑞鴻 Ray Sun

影像設計助理 Assistants to the Multimedia Design | 黃彥勳 Huang Yen-hsun、
黃詠心 Huang Yong-hsin、
蔡東翰 Tsai Tung-han、
林蔚圻 Lin Wei-chi

動作設計 Movement Design | 楊乃璇 Sunny Yang

音樂設計 Musical Design | 柯智豪 Blaire Ko

音樂設計助理 Assistants to the Musical Design | 許智敏 Hsu Chih-min

音效設計 Sound Design | 洪伊俊 Iggy Hung

音響技術統籌 Audio Coordination | 陳鐸夫 Chen To-fu

舞台監督 Stage Manager | 林岱蓉 Lin Dai-jung

助理舞台監督 Assistants Stage Manager | 謝青鈺 Hsieh Ching-yu

舞台技術執行 Stage Technicians | 白丞崑 Pai Cheng-wei、彭傳智 Peng Chuan-chih、
徐嘉瑜 Hsu Chia-yu、吳芮琪 Wu Jui-chi

燈光技術執行 Lighting Technicians | 徐櫟 Hsu Chieh、蕭豐明 Hsiao Feng-ming、
黃南智 Huang Nan-chih、安皓澤 An Hao-tse

影像技術執行 Video Technician | 蕭如君 Hsiao Ju-chun、葉佳文 Yeh Chia-wen

音響技術執行 Sound Technicians | 謝秉霖 Hsieh Ping-lin、劉之萬 Liu Chih-wan、
朱育辰 Chu Yu-chen、游家為 Yu Chia-wei

服裝結構技術師 Clothing Structure | 顏良夙 Yen Liang-su、陳俊綱 Chen Chun-kang

帽飾結構設計 Hat Structure Design | 吳照祥 Wu Chao-hsiang

服裝管理 Wardrobe | 黃寶誼 Huang Pao-yi、張甯翔 Chang Ning-hsiang

造型梳化 Make-up | 謝夢遷 Hsieh Meng-chien、陳美雪 Chen Mei-hsueh、
謝采彤 Hsieh Tsai-tung、賴麗卉 Lai Li-hui

平面攝影 Photograph | Kris Kang

平面設計 Graphic Design | 葉忠宜 Yeh Chung-yi

主視覺 3D 藝術 3D Design of the Key Vision | 張以得 Mark Chang

執行製作 Executive Producer | 盧琳 Lu Lin

導演助理 Assistant to the Director | 汪勇偉 Wang Yung-wei

特別感謝 Special Thanks | 法朋烘焙甜點 Le Ruban Pâtisserie、
中國信託文教基金會 CTBC Foundation for Arts and Culture、
朱愛琪 Chu Ai-chi、余若玫 Yu Rho-mei、吳奕蓉 Wu Yi-jung、
鼓鼓 呂思緯 GBOYSWAG
民偉視訊工程有限公司 MEWAY Vision Engineering

歡迎掃描 QR Code
線上填寫
「觀眾意見調查表」



感謝您
費心填寫！

友善環境 | 國家兩廳院印刷品皆選擇使用大豆油墨物料。 

共融場館 | 國家兩廳院與綠藤生機「低敏潔膚產品」及台灣康匠「透明友善口罩」
跨界共好合作，歡迎大家成為共融・平權的一份子。